Aanden er ikke vor egen, men den er Guds Aand. Han har sendt den ned til os for at virke i vor Aand, for at genføde, forny og danne den. Og hvad søger vi saa først? Vi søger vor Frelse. Er det saa ikke Egenkærligheden i en ny Form? Nej og atter nej. Vor Frelse er af Gud, og det at søge vor Frelse er at søge at virkeliggøre hans Villie med os. Det er berettigt Selvkærlighed, om man vil. Men den er ikke forbudt, og den forbliver heller ikke ved en selv, den strækker sig meget videre. Den er vel Selvkærlighed i Forholdet til os selv, men den er Næstekærlighed i Forholdet til vore Medmennesker, og den er forenet med, har egentlig sin Kilde, sin Rod og Grund i Kærlighed til Gud. At faa i Aanden vil altfaa sige at faa Kærlighed. Vi kan ogsaa sige, at faa saar vi i Tro og høster med Tak. Men Kærligheden varmer Troen, og den inderliggør Takken. Men Kærligheden standser ikke her, Aanden driver den videre. Aanden vil jo ikke blot frelse mig, berige mig, den vil ogsaa frelse og glæde min Næste. Lad os ikke glemme dette Venner. Vi lever i en forfærdelig kold og egenkærlig Verden. Alle søger de deres eget, og de søger det alle Vegne. Men Guds Børn maa ikke fyldes med denne Egenkærlighed, maa ikke drukne i den. Sker det, saa mister vi Livet, og vi ophører at være Guds Børn. Gaar vi over i Egenkærligheden, bliver vi Djævelens Børn. Det var jo det værste af alt. Vi maa se at holde os ovenVande, vi maa se at bjerge Livet, det Liv, som er Kærlighed, det Liv, som er evigt. Lad Verden saa længe nok kalde os Narre, Sværmere og Idealister. Vi vil blive ved i Kærlighed, thi den er vor Livsværdi, og vi vil blive ved at faa i Aanden, thi det er vor Livsgerning. Vi vil tage selv denne kolde i Egenkærlighed stivfrosne Verden, som ler ad os, og lægge den ved vort Hjerte for at optø den. Vi vil ikke have den i Hjertet, for saa fryser den os stive, men vel paa Hjertet, om den maatte smelte. Saadan bar vor Frelser sig jo ad med os, og saadan vil han, at vi skal gøre. Hans Aand muliggør det. Og et Liv, som tilbringes med at faa i Aanden, saa i Kærlighed, det er det eneste, som er værd at leve her paa Jord. Men her maa vi ogsaa tage Markens Høst med i Betragtning. Vi har Lov til med Tak at modtage Guds Gaver fra Marken. Vi har ogsaa Lov til at skabe Hygge og Velvære dermed for os selv og vore kære. Men vi kan og maa ikke blive ved dette; thi saa kommer vi ikke ud gennem Egenkærlighedens alligevel. Der findes altid fattige, som Gud har lagt ved vor Dør, for at vi skal have Lejlighed til at øve Kærlighed mod dem. Der findes altid vantro, som Gud vil bruge os og vore Midler til at bringe Frelse. Og bruger vi vort Liv og vore Kræfter i hans Tjeneste her, hvorledes kan vi saa undgaa at bruge i det mindste noget af det timelige Gods, han skænker os, i samme Tjeneste. Livet er jo dog langt mere værd end vort jordiske Gods. Giver vi Gud det største, skal vi da forholde ham det, som er mindre? Jo mere vi høster, jo mere Sæd saar vi paa Haanden. Men vi udstrør den, som vi har Kærlighed til. Og hvor kunde vi dog udrette meget, om vi havde større Kærlighed! Ikke Gavens Størrelse, men den Kærlighed, som ledsager den, giver den sin rette Værd. Men Gavens Størrelse kan være og er ofte et Vidnesbyrd om, hvor stor den Kærlighed er, som ledsager den. Saaledes maaler vor Frelser den. De rige Lagde af deres Overflod i Tempelblokken; den fattige Enke lagde sin hele Ejendom. Mange af hine gav meget, hun kunde kun give lidt. Men hendes Kærlighed var størst, derfor var hendes Gave dog egentlig den største. Saa den end ringe ud i Menneskers Øjne, saa kendte og skattede Gud dog dens rette Størrelse. Og, tro mig, den har baaret mange Renter siden den Tid, medens de riges Overflod ikke har baaret nogle. Ogsaa Penge saas i Aanden eller i Kødet. Ogsaa Penge kan gøre noget, kan gøre meget for

IV

Den gode Høst.

Lad os dog endelig ikke glemme at have den for Øje. „Ingen, som lægger sin Haand paa Ploven og ser tilbage, er vel skikket for Guds Rige" (Luk. 9, 62). Man brugte primitive Plove i Østerland, siges der. Og hvis Plovmanden blot et Øjeblik var uagtsom, saa vilde det som Regel ende med, at Ploven gled op paa Overfladen. Hvor betegnende er derfor ikke Billedet! Vi maa derfor, baade naar vi pløjer, og naar vi saar, have den kommende Høst for Øje. „Den, som pløjer, bør pløje i Haab, og den, som tærsker bør gøre det i Haab om at faa sin Del." (1 Kor. 9, 10). „Den, som bærer Sæden, der saas, gaar jin Gang med Graad; men han skal komme med Frydesang, naar han hjembærer sine Neg." (Sal. 126, 6). Det kan jo være, at om vi græd mere og bad mere, vi da ogsaa vilde høste mere. Men det ved vi, at, at den, som saar i Tro, vil høste en Gang. Det kan nok se ud til en Tid, som om Høsten udebliver, men Gud sørger for, at intet ærligt Arbejde bliver spildt. En god Sæd vil give nogen god Frugt i Guds Rige.

Den første, som høster, er i øvrigt Sædemanden selv. Han faar Guds Velbehag. Vi ved jo nok, at Frelsen fortjenes ikke ved godeGerninger. Den maa være af Naade alene. Men vi ved ogsaa, at Naaden vil og maa sætte Frugt i Livet i gode Gerninger. „Glemmer ikke at gøre vel og at meddele; thi i saadanne Ofre har Gud Velbehag." (Heb.13, 16). Livet bevares kun ved at øves. Livet er jo Kærlighed, og den bevares kun gennem sin Virksomhed. „Den, som saar i Aanden, skal høste evigt Liv af Aanden." Aandens Kilde gaar aldrig tør. Den udvælder stedse til evigt Liv. Først for den, der efter at have drukket af den udøser til andre. Men dernæst ogsaa til den anden, som aabner sit Hjerte for den. Og det er der al Tid en og anden, som gør. „Naar vi gøre det gode, da lader os ikke blive trætte; thi i sin Tid skulle vi høste, saafremt vi ikke give tabt." At „blive trætte", det er jo det, vi saa ofte fristes til. Vi vilde gerne høste noget mere end lige Guds Velbehag med det samme. Bliver vi trætte, saa bliver vi end mere utaalmodige, og saa mister vi maaske endogsaa Guds Velbehag, og vi ødelægger i Stedet for at frembringe noget. Lad os derfor opmuntre hverandre til at holde ud i Bevidstheden om, at Guds Velbehag er mere end Løn nok.

Vi høster jo da ogsaa en god Samvittighed i Bevidstheden om, at vi gaar Herrens Ærinde. En god Samvittighed er en kostelig Ting. Uden den kan vi jo aldrig være rigtig glade og lykkelige, hvor meget vi end prøver derpaa. Den, som saar i Kødet, er ikke lykkelig. Han kan berøve Sanserne for et Øjeblik, men lykkelig er han ikke. Og salig bliver han jo heller ikke. Det gør derimod den, som ikke gaar træt i Herrens Gerning. Hans Høst bliver størst paa det sidste.

Men ogsaa den Høst, vi plejer at spejde mest efter, vil komme tilsyne i „sin Tid." Det har vi jo baade her og mange andre Steder Guds usvigelige Forjættelser for. De rokkes aldrig. Og der vil blive Glæde hjemme hos Gud, Glæde saa det duer noget. Der betyder Markens Høst ikke noget mere. Men Sjælene, som blev høstet hjem, de betyder i al Evighed noget. Lad os stedse have den Høst for Øje!

J. K. Jensen.

Suring, Wis.

Med det samme jeg indsender vor Kontingent for „Danskeren", skal jeg sende nogle Linier heroppe fra Maple Valley, Wis. Har ventet efter at nogen anden, som er bedre til at skrive, skulde tage fat paa Pennen.

Hvad det kirkelige angaar, gaar det sin jævne Gang; vi har, Gud være lovet, Møde 3 Søndage om Maaneden, hvor Guds Ord bliver forkyndt klart og tydeligt for os. Maa det saa faa Lov at gøre den Gerning, som Herren har sendt det til.

Søndagsskolen har et gennemsnitligt Antal af 26 Børn heroppe, og nede i Kelly Brook er der nok flere. O hvor stort, at vi har Anledning at faa vore Børn oplært i Religionen; vi havde ogsaa en Maaneds Hverdags-Religionsskole i Sommer med Pastor A. Nielsen som Lærer.

For en Maaneds Tid siden havde vi Menighedsmøde, hvor det blev bestemt, at vi skulde se, om vi kunde faa Penge nok subskriberet, saa vi kunde gaa i Gang med at bygge Præstebolig til Foraaret, og hvor det blev bestemt, at Formanden og en af Medlemmerne skulde ud med Listen, og i den Anledning havde vi da deres Besøg forleden Dag. De lod ikke til at være forknyt; det tegnede ganske godt til, at den nødvendige Sum for at faa begyndt at bygge, skulde komme ind. Ja, maa vi saa ogsaa være glade ved at kunne tjene Herren i denne Sag det er jo alt for hans Sags Fremmes Skyld.

Jeg maa ikke glemme at meddele, at vor Præst tog sig en lille Svipptur til Nebraska i sidste Maaned, og skønt han ikke sagde meget om det, saa vidste vi nok, hvad Ærinde han var rejst i, og da han den 26. Sept. kom tilbage med en Hustru, saa var vi oppe og havde Huset taget i Besiddelse, og „Dinner" var færdig, da de samt Pastor A. Hansen og Familie, som Kvindeforeningen havde sendt Indbydelse til, kom fra Toget. Vi er altid glade ved at se Pastor Hansen og høre ham fortælle det gamle Budskab for os.

Kvindeforeningen eftelod 6„Dining-Chairs" og en „Sewing Rocker" og en anden „Rocker". Ja, vort Ønske er, at Gud maa bruge Pastor Nielsen til megen Velsignelse paa dette Sted.

Hvad Høsten angaar, saa var den ikke ekstra god i Aar. Høhøsten var dog god, men Kornet er ikke saa godt, og Kartofler er det sparsomt med. Men o, hvor meget vi har at takke Gud for alligevel, særskilt da for Freden. Vil nu slutte med en venlig Hilsen til alle, vi kender, og særskilt F. Klyvers, Pastor N. Bentsens og Pastor Heedes.

Marie Nielsen.

A SERIES OF TEXTS AND SUBJECTS FOR THE REFORMATION YEAR

Based on the Augustana and in Harmony with the Pericopes, as Nearly as Possible.

By resolution of the General Commitee on the Quadri-Centennial of the Reformation the subjoined series of texts and subjects, to our pastors for private study and, if desired, for practical presentation in the pulpit, is recommended. It is not intended to do violence to any man's conscience, but it is hoped that hereby a better understanding of the doctrinal position of the Lutheran Church and a deeper consciousness of what she stands for may be awakened among our pastors and people. The themes for public discourses will be supplied later.

1. Advent. Dec. 3.
God — A. C. 1 — Deut. 6:4; Matt. 28: 19.

2. Advent. Dec. 10.
Christ's Return—A. C. 17.—Luke 21: 36; Matt. 25: 46.

3. Advent. Dec. 17.
Character of Ministry—A.C.5—John 21: 15, 16; I Tim. 3: 1.

4. Advent. Dec. 24.
Function of Ministry—A.C.5—Mark 16: 15; Matt. 28:19; Rom. 10: 17; Acts 20: 28.

Christmas. Dec. 25.
Son of God, Birth—A. C. 3—Titus 2: 11—14; Luke 2: 1—14.

S. after Christmas. Dec. 31.
Son of God, Purpose of Ministery—A. C. 3; F. C. 6—Gal. 4: 4, 5.

1. after Epiphany. Jan. 7.
Free Will, inability to do—F. C. 2—I Cor. 2: 14; I Tim. 4: 1—3.

2. after Epiphany. Jan. 14.
Marriage—A. C. 23; S. A., Art. 11, part 3—I Cor. 9: 5; John. 2: 1—11; I Tim. 4: 1—3.

3. after Epiphany. Jan. 21.
Ecclesiatical Powers—A. C. 28; S. A, Appendix—John 20: 21; II Cor. 13: 10; II Cor. 13: 8.

4. after Epiphany. Jan. 23.
Use of the Law—S. A. part 3, Art. 2; F. C. 5—Rom. 3: 20; Gal. 3: 24; II Cor. 3: 6; Rom. 10: 4.

Septuagesima. Feb. 4.
New Obedience—A. C. 6—Luke 17: 10; Eph. 2: 10; Jas. 2: 17; Titus 2: 14.

Sexagesima. Feb. 11.
Justification—A. C. 4; F. C. 3; S. A. cap. 1, part 2; cap. 13, part 3—Rom. 3: 28; 5: 1; 3: 22—24; Eph. 2: 8, 9; Gal. 2: 16.

Quinquagesima. Feb. 18.
Good Works—A. C. 20; F. C. 4—John 15: 5; Gal. 5: 6; Heb. 11: 6.

Invocavit. Feb. 25.
Son of God, Passion—A. C. 3—Rom. 8: 32; Heb. 9: 28 (First part).

Reminiscere. March 4.
Mass and Ceremonies—A. C. 24; F. C. 10; S. A. part 2, Art. 2—I Cor. 11: 33; Heb. 9: 12; Heb. 10: 11—14.

Oculi. March 11.
Sin Cause and Results—A. C. 19; F. C. 1; S. A. part 3, Art. 1—Gen. 6: 5; Psalm 6: 4; John 8: 44; Matt. 15: 19.

Laetare. March 18.
Lord's Supper, Refreshment Sunday—A. C. 10, 13; F. C. 7; S. A. part 3, Art. 6—Matt. 26: 26—28; Mark. 14: 22—24; Luke 22: 19, 20; I Cor. 11: 23—25.

Judica. March 25.
Ecclesiastical Orders—A. C. 14; S. A., part 2, Art. 3—Eph. 4: 11; John 20: 21; Rom. 10: 15.

Palmarum. April 1.
Son of God, Passion—A. C. 3; S. A., part 1—Phil. 2: 5—8; I Peter 3: 18; Isaiah 53: 11.

Easter. April 8.
Son of God, Resurrection—A. C. 3; S. A., part 1—Mark. 16: 1—8; Luke 24: 13—35; Acts 10: 34—41; I Cor. 5: 6—8.

Quasimodogeniti.

1. after Easter. April 15.
Son of God, Nature, Divine and Human—A. C. 3; F. C. 8, 9—John 1: 1, 14; Luke 1: 35; Rom. 9: 5.

Misericordias.

2. after Easter. April 22.
What the Church is—A. C. 7, 8; F. C. Introd. S. A., part 3, Art. 12—Matt. 23: 2; 13: 24—30; II Tim. 2: 20.

Jubilate.

3. after Easter. April 29.
Civil Powers—A. C. 16—Rom. 13: 1—4; Acts 4: 19; 5: 29.

Cantate.

4. after Easter. May 6.
Original Sin—A. C. 2; F. C. 1; S. A., part 3, Art. 1—Psalm 51:5; John 16: 9; Rom. 5: 12.

Rogate.

5. after Easter. May 13.
Worship of Saints—A. C. 21; S. A., part 2, Art. 2, Apdis.—Heb. 13: 7; I Tim. 2: 5; I John 2: 2, 3.

Ascension. May 17.
Son of God, Ascension—A. C. 3; S. A., part 1—Acts 1: 1—11; Mark. 16: 14—20.

Exaudi.

S. after Ascension. May 20.
Gospel, Ministry—A. C. 5; S. A., part 3, Art. 4, 10—I Peter 4: 7—11; John 15: 26—16: 4.

Whitsunday. May 27.
Holy Spirit, Sending—A. C. 3; F. C. 11—Acts 2: 1—13; John 14: 23—31.

Trinity. Jnue 3.
The Trinity, Baptism—A. C. 1, 9, 13; S. A., part 1, 3, Art. 5—Matt. 28: 19; Mark 10: 13; Mark 16: 16; John 3: 1—14; Rom. 4: 11.

1. after Trinity. June 10.
Repentance—A. C. 12; S. A., part 3, Art. 3—Rom. 7; Luke 16: 19—31; Acts 17: 30.

2. after Trinity. June 17.
Free Will—A. C. 18; F. C. 2. Exod. 9: 34; Heb. 9: 8—10; Matt. 13: 15; 5: 20; Luke 14: 16—24.

3. after Trinity. June 24.
Confession—A. C. 11; S. A., part 3, Art. 3—Prov. 28: 13; II Sam. 12: 13; Matt. 16: 19; Psalm 19: 12; I Peter 5: 6—11.

4. after Trinity. July 1.
Good Works—A. C. 20; S. A., part 3, Art. 13—Rom. 8: 18—23; Luke 6: 36—42; Gal. 5: 22—23; Jas. 2: 20; Eph. 2: 10; II Peter 1: 5—7.

5. after Trinity. July 8.
Monastic, Vows—A. C. 27; S. A., part 3, Art. 14—Col. 2: 16, 18—23; Matt. 15: 9.

6. after Trinity. July 15.
Meats and Traditions—A. C. 26; S. A, part 3, Art. 15. — Col. 2: 16, 20—22; Gal. 5: 1; I Tim. 4: 3; Acts 15: 10.

7. after Trinity. July 22.
Use of the Lord's Supper. (both kinds).—A. C. 13, 22; S. A, part 3, Art. 6; F. C. 7, 8. — Matt. 26: 27; I Cor. 10: 16; I. Cor. 11: 27—29.

8. after Trinity. July 29.
Papacy—S. A. part 2, Art. 4, and Appendix—Luke 22: 24—26; Gal. 2: 7—11; II Cor. 1:24.

9. after Trinity. Aug. 5.
Confession—A. C. 25.—I John 1: 9.

10. after Trinity. Aug. 12.
Power of Keys.—S. A, part 3, Art. 7—John 20: 22,23; Matt. 18: 18; Luke 10: 16; I Cor. 12: 1—11.

11. after Trinity. Aug. 19.
Ecclesiastical Rites—A. C. 15—I Cor. 14: 40; 14: 26; II Cor. 13: 8—10; Luke 18: 9—14.

12. after Trinity. Aug. 26.
God's Election—F. C 11 — John 10: 28; 3: 16; Rom. 8: 29; Eph. 1: 4; II Peter 3: 9.

13. after Trinity. Sept. 2.
Excommunication—S. A., part 3, Art. 9.—I Cor. 5: 4, 5; I Tim. 1: 20; Matt. 18: 17.

14. after Trinity. Sept. 9.
Luther's Parentage and Training—II Tim. 1: 5; Psalm 102: 28; I Sam. 1: 27; Psalm 37: 25.

15. after Trinity. Sept. 16.
Luther in the Monastery and at Rome. — Rom. 7: 24; Rev. 17:4, 5, 6, 18; II Thess. 2: 7—12 Matt. 6: 24—34.

16. efter Trinity. Sept. 23.
Luther, the Teacher and Preacher.—Col. 1: 25—29; II Tim. 4: 2; Eph. 4: 11—15.

17. after Trinity. Sept. 30.
Luther, the Protestant—I Peter 1: 18—21; Rom .10; 9—11; Gal. 3:11; Rom. 1: 17.

18. after Trinity. Oct. 7.
At Worms, Luther the Defender—Psalm 119: 46; Matt. 10: 17—20, I Tim. 6: 12; Eph. 6: 19, 20.

19. after Trinity. Oct. 14.
At Wartburg, Luther, the Translator — II Tim. 2: 9; I Sam. 3: 1. (Note word "precious" and conditions of times).

20. after Trinity. Oct. 21.
At Augsburg, Luther, the Confessor—Jude 3; I Cor. 16: 13; Psalm 119: 4.

21. after Trinity. Oct. 28.
Luther, the Catechist. Dent. 6: 6, 7; Eph. 6: 4.

22. after Trinity. Nov. 4.
At Marburg, Luther, the Upholder—Eph. 4: 13—16; 1 Peter 3: 15, 16; Psalm 119: 105; Jude 3.

23 after Trinity. Nov. 11.
Luther's Death. Estimate of his Life—II Tim. 4: 7, 8; Acts 13: 36; Rom. 14: 8.

W. Hoppe, Chairman,
Sub-committee,
Texts and Themes.

EN „PERFECTION" VENDER VINDEN.

Hjemmeter altid hyggeligt naar man har en

PERFECTION
Røgfri Oliebrænder

Sæt blot en Tændstik til, saa spreder den Varme og Velvære rundt omkring. Sælges alle Vegne hos paalidelige handlende.

Bedste Resultat
med Perfection Olie

STANDARD OIL CO.
(Nebraska)
OMAHA

PERFECTION SMOKELESS OIL HEATER

Vil De købe eller sælge?

Dersom De ønsker at købe, sælge eller bytte Ejendom i By eller paa Land, da føler vi os forvisset om, at vi kan være Dem til Tjeneste. Vi har flere gunstige Anledninger i og omkring ved Blair at byde paa.
Besøg eller tilskriv

Robinson Realty, Blair, Nebr.

Dampskibsbilletter
til og fra Europa
med
Scandinavian-American Linien
faas hos
Danish Luth. Publ. House,
Blair, Nebr.

De passer og de varer—
Mayer
HONORBILT
ARBEIDSSKO
Spørg Kjøbmanden efter Mayer Sko. Se efter Handelsmærket paa Saalen.
F. Mayer Boot & Shoe Co., Milwaukee, Wis.

JULE-EXKURSIONER
Til Sverrig fra New York
S.S. UNITED STATES - - October 26
S.S. OSCAR II - - - - - November 9
S.S. HELLIG OLAV - - - November 23
S.S. FREDERIK VIII - - - December 5
S.S. UNITED STATES - - December 9
Ingen War Tax. Hurtig Rejse. Bedste Bekvemmeligheder. Krigsmaterialer medtages ikke. Bestil Plads snart.
A. E. Johnson & Co., Inc. G.W.A.
SCANDINAVIAN-AMERICAN LINE
117 N. Dearborn St., Chicago.

Agenter ønskes,
baade Mænd og Kvinder, til at sælge gode Ting, som behøves i ethvert Hjem. God Fortjeneste. — Skriv til H. & A. Nyberg Co., 5444 N. Clark St., Chicago, Ill.

Det sker ikke om De lader os reparere Deres Uhr. Vi er Specialister med 20 Aars Erfaring, uddannet i Danmark, Tyskland, England og Amerika, og derfor i Stand til at behandle Deres Uhr bedre end nogen anden, og Prisen bliver ikke større, om De end beregner Forsendelsen (Insured mail) cirka 10c.

GEO. CHRISTIANSEN,
402 Rose Bldg., Omaha, Nebr.

Land tilbydes danske Farmere paa særdeles gode Vilkaar.

En stor Bank ejer flere 10 og 20 Acre Tracts i en dansk Koloni i den berømte „South San Joaquin Irregation District", som den ønsker at sælge til Danskere paa mange Aars Afbetaling. Banken vil forstrække eventuelle Købere med Penge til at bygge for, købe Kreaturer og lign., hvis ønskes.

For nærmere Oplysninger til skriv

J. S. Jensen,
Room 4. I. O. O. F. Bldg.
Stockton, Cal.

Dana College,
Blair, Nebraska.

Begyndte den 26. September. Der tilbydes Undervisning i følgende Afdelinger:

I. Proseminariet eller forberedende til Præsteskolen, fire Aar.

II. Normal Afdelingen for vordende „teachers".

III. Akademisk, fireaarigt Kursus, der giver Adgang til Universiteter og Colleges.

IV. College, de to første Aars Arbejde.

V. Handelsskole, to-aarigt Kursus.

VI. Musikskole, to-aarigt Kursus.

VII. Højskolen, hvor Eleven kan tage de Fag, der trænges mest, uden noget særligt Hensyn til Eksamen. I denne Afdeling lægges særlig Vægt paa Engelsk for indvandrede Landsmænd.

Skolen er anerkendt af Staten Nebraska og har Ret til at udstede Diplomaer og „Certificates" til „teachers".

Ale Forespørgsler besvares med Glæde.

Skriv efter Katalog.

L. A. LAURSEN.

Nu er det Tid

at arbejde for Udbredelsen af vore Blade — For at lette Arbejdet for Abbonnentsamlere tilbyder vi — foruden de sædvanlige liberale Vilkaar — at sende Bladet

Frit til Nytaar

til enhver ny Holder, naar Bestillingen ledsages af Forskudsbetaling for et Aar.

Dette Tilbud gælder „Danskeren", „Kirkebladet", „De Unges Blad", „Børnebladet" og „The Little Lutheran".

Danish Lutheran Publishing House,
Blair, Nebr.

Husholderske søges.

En ældre dansk Pige eller Enke ønskes som Husholderske i et dansk Hjem i en By, hvor der er mange Danske og dansk Kirke. For nærmere Underretning henvender man sig til Danskerens Kontor.